

SKEDA B'DEJTA DWAR IS-SIGURTÀ

(Ir-Regolament REACH (KE) Nru 1907/2006 - Nru 2015/830)

TAQSIMA 1 : L-IDENTIFIKAZZJONI TAS-SUSTANZA/TAHLITA U TAL-KUMPAZIJA/IMPRIZA

1.1. L-Identifikatur tal-prodott

Isem il-prodott : Valeo ClimPur.

Kodici tal-prodott : 698984-698985-698991.

1.2. L-uzi rilevanti identifikati tas-sustanza jew it-tahlita u l-uzi mhux rakkomandati

Naddaf ta' l-arja kondizzjonata

1.3. Id-dettalji tal-fornitur tal-iskeda tad-dejta dwar is-sikurezza

L-isem tal-kumpanija registrata: VALEO SERVICE SAS.

Indirizz : 70, rue Pleyel.93285.SAINT DENIS Cedex.France.

Telefon : +33 (0)1 49 45 32 32. Faks: +33 (0)1 49 45 32 03.

Email : vsa.msdsflt.mailbox@valeo.com

1.4. In-numru tat-telefown ta' emergenza : +33 (0)1 45 42 59 59.

Assocjazzjoni/Organizzazzjoni : INRS / ORFILA <http://www.centres-antipoison.net>.

Numri ohra ta' emergenza.

European Emergency Number Association (EENA): 112 (<http://www.eena.org>)

TAQSIMA 2 : IDENTIFIKAZZJONI TAL-RISKJI

2.1. Il-klassifikazzjoni tas-sustanza jew it-tahlita

B'konformità mar-regolament (KE) NRU 1272/2008 u l-emendi tiegħu.

Aerosol, Kategorija 3 (Aerosol 3, H229).

Irritazzjoni ta' l-għajnejn, Kategorija 2 (Eye Irrit. 2, H319).

Jista' jipproduci reazzjoni allergika (EUH208).

Din it-tahlita ma tipprezentax periklu għall-ambjent. Mhux maghruf li jista' jkun hemm hsara ambjentali prevedibbli taht kundizzjonijiet ta' uzu standard.

2.2. L-elementi tat-tikketta

Tahlita bijocidali (ara sezzjoni 15)

Tahlita għall-applikazzjoni ta' aerosol.

B'konformità mar-regolament (KE) Nru 1272/2008 u l-emendi tiegħu.

Pittogrammi ta' periklu :



GHS07

Kelma bhala Sinjal :

TWISSIJA

Tikkettar addizzjonali :

EUH208

Fih CITRONELLA OIL, REDUCED. Jista' jagħmel reazzjoni allergika.

20% bil-piz tal-kontenut huwa fjamabbli.

Dikjarazzjonijiet ta' periklu :

H229

Kontenitur taht pressjoni: Jista' jfaqqa' bit-tishin.

H319

Jagħmel irritazzjoni serja lill-għajnejn.

Dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni - Generali :

P102

Zommu 'l bogħod minn fejn jistghu jilhqah it-tfal.

Dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni - Prevenzjoni :

P210

Zomm 'il bogħod mis-shana, ucuħ jaharqu, xrar tan-nar, fjammi mikxufa u sorsi ohra li jaqbd. Tpejjipx.

P251

Ittaqqbux u taharqux, anki wara li tuzah

P260

Tiblax bin-nifs trabijiet/dhahen/gass/raxx/fwar/sprej.

P264

Ahsel ... sew wara li timmaniggjah.

P270

Tikolx, tixrobx u tpejjipx waqt li tuza' dan il-prodott.

Valeo ClimPur - 698984-698985-698991

- P280 Ilbes ingwanti protettivi/ilbies protettiv/protezzjoni ghall- ghajnejn/protezzjoni ghall- wicc/protezzjoni ghas-smigh/ ...
- Dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni - Rispons :
P305 + P351 + P338 JEKK JIDHOL FL-GHAJNEJN: Lahlah b'attenzjoni bl-ilma ghal diversi minuti. Nehhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu facli biex tnehhom. Kompli lahh.
- P337 + P313 Jekk l-irritazzjoni ta' l-ghajnejn tippersisti: Ikkonsulta tabib.
- Dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni - Hazna :
P410 + P412 Ipprotegi mid-dawl tax-xemx. Tesponix ghal temperatura li teccedi l-50oC/122oF.

2.3. Il-perikli l-ohra

It-tahlita ma fihix xi sustanza kklassifikata bhala 'Sustanzi ta' Thassib Serju Hafna' (SVHC) $\geq 0.1\%$ mill-Agenzija Ewropea ghas-Sustanzi Kimici (ECHA) skont l-artikolu 57 ta' REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

The mixture satisfies neither the PBT nor the vPvB criteria for mixtures in accordance with annexe XIII of the REACH regulations CE 1907/2006.

TAQSIMA 3 : KOMPOZZIZZJONI/INFORMAZZJONI DWAR L-INGREDJENTI**3.2. It-tahlitiet****Kompozzizzjoni :**

Identifikazzjoni	(KE) 1272/2008	Nota	%
CAS: 64-17-5 EC: 200-578-6 REACH: 01-2119457610-43 ETANOL	GHS07, GHS02 Dgr Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319	[1]	$10 \leq x \% < 25$
CAS: 68916-56-3 CITRONELLA OIL, REDUCED	GHS05, GHS07, GHS08, GHS09 Dgr Asp. Tox. 1, H304 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411		$0 \leq x \% < 1$
CAS: 7173-51-5 EC: 230-525-2 KLORUR TAD-DIDECILDIMETILAMMONJU	GHS06, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 3, H301 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Chronic 2, H411 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 10		$0 \leq x \% < 1$

(Test shih tal-frazzjiet-H: ara t-taqsima 16)

Taghrif dwar l-ingredjenti :

[1] Substance for which maximum workplace exposure limits are available.

TAQSIMA 4 : MIZURI TAL-EWWEL GHAJNUNA

Bhala regola generali, f'kaz ta' dubju jew jekk is-sintomi jippersistu, dejjem sejjah tabib.

QATT m'ghandek iggieghel persuna mitlufa minn sensiha tibla'.

4.1. Id-deskrizzjoni tal-mizuri tal-ewwel ghajnuna**F'kaz ta' espozizzjoni billi jittiehed man-nifs :**

F'kaz ta' reazzjoni allergika, fittex l-ghajnuna medika.

F'kaz ta' titjir jew kuntatt ma' l-ghajnejn :

Ahsel sewwa b'ilma hafif u nadif ghal 15-il minuta billi zzomm l-kpiepel ta' l-ghajnejn miftuhin.

Jekk ikun hemm xi hmura, ugih jew indeboliment vizwali, ikkonsulta oftalmologu.

F'kaz ta' titjir jew kuntatt mal-gilda :

F'kaz ta' reazzjoni allergika, fittex l-ghajnuna medika.

F'kaz li jinbela' :

F'kaz li jinbela', jekk l-ammont ikun zghir (mhux aktar minn mimli halq wiehed), lahh il-halq bl-ilma u ikkonsulta tabib.

Zomm il-persuna esposta mistrieha. Tisforzax biex tirremetti.

Fittex l-ghajnuna medika, billi turi t-tikketta.

F'kaz li persuna tidigerixxi b'mod accidentali, gharraf tabib sabiex taccerta jekk osservazzjoni jew kura ta' appogg fl-isptar humiex mehtiega. Uri t-tikketta.

4.2. L-iktar sintomi u effetti importanti, kemm akuti kif ukoll irritardjati

Ebda dejta disponibbli

4.3. L-indikazzjoni ta' kwalunkwe attenzjoni medika immedjata u t-trattament speċjali mehtiega

Ebda dejta disponibbli

TAQSIMA 5 : MIZURI GHAT-TIFI TAN-NAR

Mhux infjammabbli

5.1. Il-mezzi ghat-tifi tan-nar

Metodi adattati biex jintefghu n-nirien.

F'kaz ta' nirien, uza :

- ilma sprejjet jew cpar tal-ilma
- fowm
- trab versatili ABC
- trab BC
- diossidu tal-karbonju (CO₂)

Metodi mhux adattati biex jintefghu n-nirien

F'kaz ta' nirien, m'ghandekx tuza :

- gett tal-ilma

5.2. Il-perikli speċifici li joriginaw mis-sustanza jew it-tahlita

Hafna drabi n-nar jipproduci dahna sewda folta. L-esponiment ghal prodotti ta' dekompozizzjoni jista' jkun ta' periklu ghas-sahha. Tiblax id-duhhan.

F'kaz ta' nirien, jista' jigi fformat dan li gej :

- monossidu tal-karbonju (CO)
- diossidu tal-karbonju (CO₂)

5.3. Il-parir lil min jiggieled in-nar

Minhabba t-tossicità tal-gass li johrog bid-dekompozizzjoni termika tal-prodotti, il-haddiema tat-tifi tan-nar ghandhom ikunu mghammra b'apparat ghat-tehid tan-nifs b'izolament awtonomu.

TAQSIMA 6 : MIZURI GHAR-RILAXX ACCIDENTALI

6.1. Il-prekawzjonijiet personali, it-taghmir protettiv u l-proceduri ta' emergenza

Ikkonsulta l-mizuri tas-sigurtà elenkati taht l-intestaturi 7 u 8.

Ghal dawk li mhumiex pumpieri

Evita kwalunkwe kuntatt mal-gilda u ma' l-ghajnejn.

Ghal pumpieri

Il-pumpieri ser jigu mghammra b'taghmir ta' protezzjoni individwali adattata (Ara sezzjoni 8)

6.2. Il-prekawzjonijiet ambjentali

Illimita u ikkontrolla t-tnixxijiet u t-tixrid ta' materjali assorbenti mhux kombustibbli bhal ramel, hamrija, vermiculite, hamrija li ghandha mid-dijatoma, f'cilindri ghar-rimi ta' l-iskart.

Evita kwalunkwe materjal milli jidhol fid-drejn jew fil-moghdijiet ta' l-ilma.

6.3. Il-metodi u l-materjal ghat-trazzin u t-tindif

Jekk jista' jkun naddaf b'detergent, tuzax solventi.

6.4. Ir-referenza ghal taqsimiet ohra

Ebda dejta disponibbli

TAQSIMA 7 : GESTJONI U HZIN

Rekwiziti marbuta mal-post tal-hazna japplikaw ghal facilitajiet kollha fejn qed tigi gestita t-tahlita.

7.1. Il-prekawzjonijiet ghal gestjoni bla periklu

Dejjem ahsel idejk wara li tmissu

Nehhi u ahsel il-hwejjeg kontaminati qabel ma terga' tuza

Izgura li jkun hemm kurrenti tal-arja xierqa, speċjalment f'zoni konfinati

Kun zgur li hadd ma jkun fil-kompartiment tal-passiggieri tal-karozza waqt l-uzu.

Prevenzjoni tan-nirien :

Immanigga f'zoni li ghandhom ventilazzjoni tajba.

Ittaqqbux jew taharqu, anki wara l-uzu.

Evita l-access minn persunal mhux awtorizzat.

Taghmir u proceduri rakkomandati :

Ghal protezzjoni individwali, ara sezzjoni 8.

Osserva l-prekawzjonijiet indikati fuq it-tikketta kif ukoll ir-regolamenti dwar is-sigurtà industrijali.

Tiblast aerosols.

Evita li jkun hemm kuntatt tat-tahlita mal-ghajnejn.

Il-pakketti li jkunu nfethu jridu jergghu jinghalqu sewwa u jinhasnu f'pozizzjoni wieqfa.

Taghmir u proceduri pprojbiti :

Mhux permess li jsir tipjip, jittiehed ikel u xorb f'zoni fejn tkun qed tintuza t-tahlita.

7.2. Il-kundizzjonijiet ghal hzin bla periklu, inkluz kwalunkwe nuqqas ta' kompatibbiltà

Ebda dejta disponibbli.

Hazna

Zommu fejn ma jintlahaqx mit-tfal.

Zomm il-kontenitur maghluq sewwa f'post xott u b'ventilazzjoni tajba.

Il-paviment irid ikun impermeabbli u jiffirma bacir ta' gbir sabiex, f'kaz ta' tixrid accidentali, il-likwidu ma jkunx jista' jixtered lil hinn minn din iz-zona.

Kontenitur bi pressjoni: ilqa' mid-dawl tax-xemx u tesponix ghal temperaturi li jaqbu 50°C.

Imballag

Zommu dejjem f'imballag maghmul minn materjal identiku ghall-originali.

7.3. L-uzu/uzi finali specifiku/specifici

Ebda dejta disponibbli

TAQSIMA 8 : KONTROLLI TAL-ESPOZZJONI/IL-PROTEZZJONI PERSONALI**8.1. Il-parametri ta' kontroll****Limiti ta' espozzjoni waqt il-hidma :**

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Levels, 2010 - Konferenza Amerikana dwar Hygienists Industrijali tal-Gvern, Livelli ta' Limiti ta' Riferiment, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Referenza :	Tifsira :	Kriterji :
64-17-5		1000 ppm		A3	

- Il-Germanja - AGW (BAuA - TRGS 900, 08/08/2019) :

CAS	VME :	VME :	Ecess	Noti
64-17-5		200 ppm 380 mg/m ³		4(II)

- Awstralja (NOHSC:3008, 1995) :

CAS	TWA :	STEL :	Referenza :	Tifsira :	Kriterji :
64-17-5	1000 ppm 1880 mg/m ³			H	

Il-Belgju (Arrêté du 09/03/2014, 2014) :

CAS	TWA :	STEL :	Referenza :	Tifsira :	Kriterji :
64-17-5	1000 ppm 1907 mg/m ³				

- Franza (INRS - ED984 / 2019-1487) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m ³ :	VLE-ppm :	VLE-mg/m ³ :	Noti :	TMP N° :
64-17-5	1000	1900	5000	9500	-	84

- L-Izvizzera (SUVAPRO 2017) :

CAS	VME	VLE	Valeur plafond	Notations
64-17-5	500 ppm 960 mg/m ³	1000 ppm 1920 mg/m ³		SSC

- Ir-Renju Unit / WEL (Workplace exposure limits, EH40/2005, 2011) :

CAS	TWA :	STEL :	Referenza :	Tifsira :	Kriterji :
64-17-5	1000 ppm 1920 mg/m ³	- ppm - mg/m ³			

- L-Awstrija (BGBl. II, 254/2018, 382/2020) :

CAS	TWA :	STEL :	Referenza :	Tifsira :	Kriterji :
64-17-5	1000 ppm 1900 mg/m ³	2000 ppm 3800 mg/m ³			

Livell Derivat ta' Bla Effett(DNEL) jew livell ta' effett minimu derivat (DMEL):

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Uzu finali:

Metodu ta' espozzjoni:
Effetti potenzjali fuq is-sahha:
DNEL :

Metodu ta' espozzjoni:
Effetti potenzjali fuq is-sahha:
DNEL :

Metodu ta' espozzjoni:
Effetti potenzjali fuq is-sahha:
DNEL :

Uzu finali:

Metodu ta' espozzjoni:
Effetti potenzjali fuq is-sahha:
DNEL :

Metodu ta' espozzjoni:
Effetti potenzjali fuq is-sahha:
DNEL :

Metodu ta' espozzjoni:
Effetti potenzjali fuq is-sahha:
DNEL :

Metodu ta' espozzjoni:
Effetti potenzjali fuq is-sahha:
DNEL :

Haddiema.

Kuntatt dermali.
Effetti sistemici fit-tul.
343 mg/kg body weight/day

Gbid tan-nifs.
Effetti lokali ghal zmien qasir
1900 mg of substance/m3

Gbid tan-nifs.
Effetti sistemici fit-tul.
950 mg of substance/m3

Ragel espost permezz tal-ambjent.

Ingestjoni.
Effetti sistemici fit-tul.
87 mg/kg body weight/day

Kuntatt dermali.
Effetti sistemici fit-tul.
206 mg/kg body weight/day

Gbid tan-nifs.
Effetti lokali ghal zmien qasir
950 mg of substance/m3

Gbid tan-nifs.
Effetti sistemici fit-tul.
114 mg of substance/m3

Koncentrazzjoni ta' Bla Effett Previst (PNEC):

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Kompartiment ambjentali:
PNEC :

Hamrija.
0.63 mg/kg

Kompartiment ambjentali:
PNEC :

Ilma helu
0.96 mg/l

Kompartiment ambjentali:
PNEC :

Ilma tal-bahar
0.79 mg/l

Kompartiment ambjentali:
PNEC :

Ilma mormi intermittenti
2.75 mg/l

Kompartiment ambjentali:
PNEC :

Sediment tal-ilma helu
3.6 mg/kg

Kompartiment ambjentali:
PNEC :

Sediment tal-bahar
2.9 mg/kg

Kompartiment ambjentali:
PNEC :

Impjant ghat-trattament tal-ilma mormi.
580 mg/l

8.2. Il-kontrolli ta' esponiment

8.2.2 Mizuri ta' protezzjoni personali, bhal taghmir ta' protezzjoni personali

Pittogramma(i) li tindika (jindikaw) li jintlibes taghmir protettiv personali (TPP):



Uza taghmir ta' protezzjoni personali li hu nadif, u li nzamm sew

Ahzen taghmir ta' protezzjoni personali f'post nadif, lil hinn miz-zona tal-lant tax-xoghol.

Qatt m'ghandek tiekol, tixrob jew tpejjep waqt l-uzu. Nehhi l-indumenti kkontaminati bil-hasil qabel ma terga' tuza. Izgura li jkun hemm kurrenti tal-arja xierqa, speċjalment f'zoni konfinati.

- Protezzjoni għall-ghajnejn/il-wicc

Evita l-kuntatt ma' l-ghajnejn.

Uza protezzjonijiet ta' l-ghajnejn mahsuba sabiex jiprotegu kontra t-titjir ta' likwidu

Qabel ma timanipula, il-gogils tas-sigurtà bi għub proettivi għandhom jintlibsu b'mod konformi mal-istandard EN166

F'kaz ta' periklu għoli, iprotegi l-wicc b'tarka tal-wicc.

Nuccalijiet li jinghatawbir-ricetta mhux ikkonsidrati bhala protezzjoni.

Huwa rakkomandat li individwi li jilbsu lentijiet tal-kuntatt juzaw nuccalijiet oftalmici waqt il-hidma fejn jistghu jkunu esposti għal dhahen irritanti.

Docci ta' emergenza ser ikunu mehtiega fil-facilitajiet fejn il-prodott jigi manipulat b'mod kostanti.

- Protezzjoni tal-idejn

Uza ingwanti protettivi adattati li huma rezistenti għal sustanzi kimici b'mod konformi mal-istandard EN ISO 374-1.

L-ingwanti għandhom jigu maghzula skont l-applikazzjoni u t-tul ta' zmien gol-istazzjon tax-xoghol.

Ingwanti protettivi jehtieg li jigu maghzula skont kemm ikunu adattati fl-istazzjon ta' hidma in kwistjoni: kimici ohra li jistghu jigu manipulati, protezzjoni fizika mehtiega (qtugh)

Tipi ta' ingwanti rakkomandati :

- Latex naturali
- Lastku tan-nitrile (lastku kopolimer butadiene-acrylonitrile (NBR))
- PVC (polyvinyl chloride)
- Lastku tal-butyl (Isobutylene-Isoprene copolymer)

Karatteristici rakkomandati :

- Ingwanti mhux impermeabbli b'mod konformi mal-istandard EN ISO 374-2

- Protezzjoni tal-gisem

L-ilbies tax-xoghol li jintlibes mill-personel għandu jinhasel ta' spiss.

Wara kuntatt mal-prodott, kull parti tal-gisem li tkun thammget għandha tinhasel.

TAQSIMA 9 : PROPRJETAJIET FIZICI U KIMICI

9.1. L-informazzjoni dwar il-proprjetajiet fizici u kimici bazici

Tagħrif generali

Stat fiziku : likwidu fluwidu sprej

Tagħrif importanti dwar is-sahha, is-sigurtà u l-ambjent

pH : mhux indikat.
newtrali.

L-intervall tal-flash point : mhux rilevanti.

Pressjoni tal-fwar (50°C) : Inqas minn 110 kPa (1.10 bar).

Densità : < 1

Solubilità fl-ilma : Jista' jigi dilwit.

Viskozità : $v < 7 \text{ mm}^2/\text{s}$ (40°C)

Shana tal-kombustjoni kimika : < 20 kJ/g.

Hin tal-hruq : > 300 s/m3.

Firxa pH: 7.0 - 8.0

9.2. Informazzjoni ohra

Ebda dejta disponibbli

TAQSIMA 10 : STABILITÀ U REATTIVITÀ

10.1. Ir-reattività

Ebda dejta disponibbli

10.2. L-istabilità kimika

Din it-tahlita hi stabbli taht il-kundizzjonijiet rakkomandati ta' gestjoni u hazna f'sezzjoni 7.

10.3. Il-possibilità ta' reazzjonijiet ta' periklu

Meta esposta għal temperaturi għoljin is-sustanza tista' tirrilaxxa prodotti ta' dekompozizzjoni perikolużi, bħal monossidu u dijossidu karboniku, dhahen u ossidu tan-nitroġenu.

10.4. Il-kundizzjonijiet li jridu jigu evitati

Evita :

- glata

10.5. Il-materjali inkompatibbli

Zomm 'il boghod minn :

- sustanzi li jossidaw

10.6. Il-prodotti perikolużi ta' dekompozizzjoni

Id-dekompozizzjoni termali tista' tirrilaxxa/tiffurma :

- monossidu karboniku (CO)

- dijossidu karboniku (CO₂)

TAQSIMA 11 : INFORMAZZJONI TOSSIKOLOGIKA

11.1. L-informazzjoni dwar effetti tossikologici

Tista' tikkaguna effetti reversibbli fuq l-ghajnejn bhall-irritazzjoni tal-ghajnejn li hi totalment reversibbli wara l-perijodu ta' osservazzjoni ta' 21 jum.

It-titjir fl-ghajnejn jista' jikkawza irritazzjoni u dannu reversibbli

11.1.1. Sustanzi

Tossicita akuta :

KLORUR TAD-DIDECILDIMETILAMMONJU (CAS: 7173-51-5)

Rotta orali : DL50 = 238 mg/kg
Specji : Rat

Rotta kutanea : < DL50 %
Specji : Fenek

CITRONELLA OIL, REDUCED (CAS: 68916-56-3)

Rotta orali : DL50 = 4647 mg/kg

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Rotta orali : DL50 = 10470 mg/kg
Specji : Rat
OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)

Rotta kutanea : 2,000 < DL50 <= 5000 mg/kg
Specji : Fenek
OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity)

Rotta min-nifs (Fwar) : CL50 = 51 mg/l
Specji : Rat
OECD Guideline 403 (Acute Inhalation Toxicity)
Tul tal-espozizzjoni : 4 h

Hsara serja għall-ghajnejn/irritazzjoni tal-ghajnejn :

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Tikkaguna irritazzjoni serja lill-ghajnejn.

Cpar korneali : 1 <= Puntegg medju < 2 u effetti totalment reversibbli fi zmien 21 jum ta' osservazzjoni.

Hmura konguntivali : 2 <= Puntegg medju < 2.5 u effetti totalment reversibbli fi zmien 21 jum ta' osservazzjoni.

11.1.2. Tahlita

Sensibilizzazzjoni respiratorja jew tal-gilda :

Fiha ta' lanqas sustanza wahda li tissensibilizza. Tista' tikkaguna reazzjoni allergika

Monografija(i) mill-IARC (International Agency for Research on Cancer - l-Agenzija Internazzjonali għar-Ricerka fuq il-Kancer) :

CAS 67-63-0 : Grupp IARC 3 : Is-sustanza ma tistax tigi kklassifikata fir-rigward tal-karcinogenicità tagħha għall-bnedmin.

CAS 64-17-5 : Grupp IARC 1 : Is-sustanza hija karcinogenika għall-bnedmin.

TAQSIMA 12 : INFORMAZZJONI EKOLOGIKA

12.1. It-tossicità

12.1.1. Sustanzi

KLORUR TAD-DIDECILDIMETILAMMONJU (CAS: 7173-51-5)

Tossicità ghal krustaceji : CE50 \geq 0.011 mg/l
Tul ta' espozzizzjoni : 48 h

NOEC \geq 0.011 mg/l

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Tossicità ghal hut : CL50 = 13000 mg/l
Specji:
Tul ta' espozzizzjoni :

NOEC = 245 mg/l

Tossicità ghal krustaceji :

CE50 mg/l
Specji :
Tul ta' espozzizzjoni :

NOEC = 9.6 mg/l
Specji : Ceriodaphnia dubia

Tossicità tal-alka :

CEr50 mg/l
Specji :
Tul ta' espozzizzjoni :

12.1.2. Tahlitiet

L-ebda taghrif tossikologiku mhu disponibbli ghat-tahlita fl-ilma.

12.2. Il-persistenza u d-degradabilità

12.2.1. Is-Sustanzi

KLORUR TAD-DIDECILDIMETILAMMONJU (CAS: 7173-51-5)

Bijodegradabilità : Fast degrading

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Bijodegradabilità : Fast degrading

12.3. Il-potenzjal bjoakkumulattiv

12.3.1. Is-Sustanzi

ETANOL (CAS: 64-17-5)

Koefficjenti ta' partizzjoni ta' octanol/ilma : log K_{ow} = -0.3

Bjoakkumulazzjoni : BCF = 0.66

12.4. Il-mobilità fil-hamrija

Ebda dejta disponibbli

12.5. Ir-rizultati tal-valutazzjoni PBT u vPvB

Ebda dejta disponibbli

12.6. L-effetti l-ohra ta' hsara

Ebda dejta disponibbli

Regolamenti Germanizi li jirrigwardaw l-klassifikazzjoni ta' perikli ghall-ilma (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Kemxejn perikoluz ghall-ilma

TAQSIMA 13 : KUNSIDERAZZJONIJIET TA' RIMI

Ghandha tigi stabbilita l-gestjoni xierqa tal-iskart ghat-tahlita u/jew ir-recipient tieghu b'mod konformi mad-Direttiva 2008/98/KE

13.1. Il-metodi ta' trattament tal-iskart

Tferrax fid-drejn jew fil-moghdijiet ta' l-ilma.

Skart :

Il-gestjoni tal-iskart ghandu jsir minghajr ma jipperikola s-sahha tal-bniedem, minghajr hsara lill-ambjent u, b'mod partikolari minghajr riskju ghall-ilma, l-arja, hamrija, pjanti jew annimali.

Irricikla jew armi l-iskart skond il-legislazzjoni prezenti, preferibbilment permezz ta' kollettur jew kumpanija ccertifikati.

Tniggisx l-art jew l-ilma bl-iskart, tarmix l-iskart fl-ambjent.

Imballagg mahmug :

Battal il-kontenitur kompletament. Zomm it-tikketta(i) fuq il-kontenitur.

Aghthi lil kuntrattur tar-rimi ccertifikat.

TAQSIMA 14 : INFORMAZZJONI DWAR IT-TRASPORT

Ittrasporta l-prodott skond id-dispozizzjonijiet ta' l-ADR ghat-triq, ir-RID ghall-ferrovija, l-IMDG ghall-bahar u l-ICAO/IATA ghat-trasport bl-ajru (ADR 2019 - IMDG 2018 - ICAO/IATA 2020).

14.1. In-numru tan-NU

1950

14.2. L-isem preciz ta' trasbord tan-NU

UN1950=AEROSOLS, asphyxiant

14.3. Il-klassi(jiet) tal-periklu tat-trasport

- Klassifikazzjoni:



2.2

14.4. Il-grupp tal-ippakkjar

-

14.5. Il-perikli ambjentali

-

14.6. Il-prekawzjonijiet speċjali ghall-utent

ADR/RID	Class	Code	Pack gr.	Label	Ident.	LQ	Provis.	EQ	Kat.	Mina
	2	5A	-	2.2	-	1 L	190 327 344 625	E0	3	E

IMDG	Klassi	2°Tikketta	Pack	LQ	EMS	Provis.	EQ	Stowage Handling	Segregation
	2	See SP63	-	See SP277	F-D, S-U	63 190 277 327 344 381 959	E0	- SW1 SW22	SG69

IATA	Class	2°Label	Pack gr.	Passager	Passager	Cargo	Cargo	note	EQ
	2.2	-	-	203	75 kg	203	150 kg	A98 A145 A167 A802	E0
	2.2	-	-	Y203	30 kg G	-	-	A98 A145 A167 A802	E0

Ghal kwantitajiet limitati, ara l-parti 2.7 tal-OACI/IATA u l-kapitlu 3.4. tal-ADR u tal-IMDG.

Ghal kwantitajiet li jaqgu taht l-eccezzjoni, ara l-parti 2.6 tal-OACI/IATA u l-kapitlu 3.5 tal-ADR tal-IMDG.

14.7. It-trasport bl-ingrossa skont l-Anness II tal-MARPOL u l-Kodici IBC

Ebda dejta disponibbli

TAQSIMA 15 : INFORMAZZJONI REGOLATORJA**15.1. Ir-regolamenti/il-legizlazzjoni dwar is-sikurezza, is-sahha u l-ambjent specifici ghas-sustanza jew it-tahlita****- Classification and labelling information included in section 2:**

The following regulations have been used:

- Directive 75/324/KEE kif emendata bid-direttiva 2013/10/UE

Ir-Regolament UE Nru 1272/2008 kif emendat bir-Regolament UE Nru 2020/217 (ATP 14)

- Container information:

Ebda dejta disponibbli.

- Disposizzjonijiet partikolari:

Ebda dejta disponibbli

- It-tikkettar ta' prodotti bijocidali (Regolament KE 1896/2000, 1687/2002, 2032/2003, 1048/2005, 1849/2006, 1451/2007 u d-Direttiva 98/8/KE):

Isem	CAS	%	Tip ta' prodott
KLORUR TAD-DIDECILDIMETILAMMONJU	7173-51-5	0.99 g/kg	02

Tip ta' prodott 2 : Dizinfettanti u alkacidi li mhumiex mahsuba għall-applikazzjoni diretta fuq il-bnedmin jew l-annimali.

- Ir-regolamenti Germanizi rigward il-klassifikazzjoni ta' perikli għall-ilma (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Kemxejn perikoluz għall-ilma

- L-ordinanza Svizzera fuq it-taxxa dwar incentivi fuq komposti organici volatili :

67-63-0 propane-2-ol (alcool isopropylique)

64-17-5 éthanol, seulement s'il s'agit d'alcools impropres à la consommation (art. 31 de la loi fédérale sur l'alcool)

15.2. Il-valutazzjoni tas-sikurezza kimika

Ebda dejta disponibbli

TAQSIMA 16 : INFORMAZZJONI OHRA

Billi ma nafux il-kundizzjonijiet ta' hidma ta' l-utent, l-informazzjoni pprovduta f'din l-iskeda ta' dejta dwar is-sigurtà hija bbazata fuq il-livell ta' għarfien attwali tagħna u fuq regolamenti nazzjonali u komunitarji.

It-tahlita m'għandhiex tintuza għal uzi ohra hlief dawk specifiki f'sezzjoni 1 jekk ma jkunux inkisbu l-ewwel struzzjonijiet bil-miktub dwar il-manipulazzjoni tagħhom.

L-utent huwa dejjem responsabbli sabiex jiehu l-mizuri kollha necessarji biex jikkonforma mar-rekwiziti legali u r-regolamenti lokali.

L-informazzjoni fuq dan il-fuljett dwar tagħrif ta' sigurtà għandu jitqies bhala deskrizzjoni dwar ir-rekwiziti tas-sigurtà marbuta mas-sustanza u mhux bhala garanzija tal-karatteristiki tagħhom.

Il-kliem tal-frazzjiet imsemmija f'taqsima 3 :

H225	Likwidu u fwar li jaqdbu malajr hafna.
H301	Tossiku jekk jinbela'.
H304	Jista' jkun fatali jekk jinbela' u jidhol fil-pajpijiet tan-nifs.
H314	Jagħmel hruq serju lill-gilda u hsara lill-ghajnejn.
H315	Jagħmel irritazzjoni tal-gilda.
H317	Jista' jikkawza reazzjoni allergika tal-gilda.
H318	Jagħmel hsara serja lill-ghajnejn.
H319	Jagħmel irritazzjoni serja lill-ghajnejn.
H400	Tossiku hafna għall-organizmi akwatici.
H411	Tossiku għall-organizmi akwatici b'mod li jhalli effetti dejjiema.

Taqsir

DNEL : Livell Derivat ta' Bla Effett

PNEC : Koncentrazzjoni b'Ebda Effett Imbassar

ADR: Il-ftehim Ewropew rigward il-garr internazzjonali ta' oggetti perikoluzi fuq it-triq.

IMDG: Oggetti Perikoluzi marbuta mal-Garr bil-Bahar - International Marine Dangerous Goods.

IATA: Assocjazzjoni Internazzjonali tal-Garr bl-Ajru

ICAO: Organizzazzjoni Internazzjonali għal Avjazzjoni Civili - International Civil Aviation Organization.

RID: Regolamenti marbuta mal-garr internazzjonali ta' oggetti perikoluzi permezz tal-ferrovija.

WGK: Wassergefahrdungsklasse- Kategorija dwar il-Periklu tal-Ilma (Water Hazard Class).

GHS07 : punt esklamattiv

PBT: Persistent, bioaccumulable and toxic.

vPvB : Very persistent, very bioaccumulable.

SVHC : Substances of very high concern.